

波兰共和国宪法

1997 年 4 月 2 日启始立法

经过我们为祖国的生存与未来所做出的不懈奋斗，
她终于在 1989 年恢复了主权与民主，
我们，波兰国民，即全体共和国公民，
无论我们是否相信上帝代表着真理，公正，善良与美好，
我们从未失去此信仰与普世价值，
我们在权利和义务面前，人人平等，
我们同属于波兰，
我们以先辈们的工作而自豪，
以他们为争取国家独立并做出巨大牺牲的奋斗而自豪，
以他们带给我们的根植于悠久历史的文化遗产和宗教而自豪，
以他们带给我们的普世价值而自豪，
我们有责任将第一共和国和第二共和国的光荣传统，
传承给我们的后代，使之千载受益，
我们团结世界各地同胞，为了人类大家庭的利益，
与所有国家合作，
我们铭记基本自由和人权曾在我们的祖国被践踏过，
我们永远保证公民权利，保证公共权力机构高效公正地运作，
我们在上帝和良心面前，负责任地制定此波兰共和国宪法，
作为一个尊重自由与公正，权力机构之间相互合作，
促进社会对话，加强公民及社会权利的国家之基本国法，
本宪法适用于所有同属于第三共和国之公民，
我们呼吁尊重人格尊严，尊重与他人共同获取自由的权利，
此原则乃为波兰共和国不可动摇之根基。

第一节 共和国

第 1 条

波兰共和国属于全体波兰公民。

第 2 条

波兰共和国是民主法制国家，实行社会公正原则

第 3 条

波兰共和国是一个整体国家。

第 4 条

第 1 款：波兰共和国的公共权力机构属于全体国民。

第 2 款：国民直接或通过其代表管理公共权力机构。

第 5 条

波兰共和国保障国家领土独立及完整，保障自由与人权，保障公民权利，保障公民安全，保护国家遗产和保护自然环境，引导国家平衡发展。

第 6 条

第 1 款：波兰共和国为国民创造广泛平等的机会，传承波兰文化，并促进其延续和发展。

第 2 款：波兰共和国为在国外居住的波兰人提供帮助，以保持他们与国家文化遗产之间的联系。

第 7 条

公共权力机构依照法律并在法律限制内运作。

第 8 条

第 1 款：宪法是波兰共和国最高之法律。

第 2 款：除非宪法另有规定，本宪法条款可以直接适用。

第 9 条

波兰共和国遵守与其相关之国际法。

第 10 条

第 1 款：波兰共和国国家机构分为：立法机构、执法机构和司法机构，它们相互独立并相互平等。

第 2 款：众议院和参议院为立法机构，波兰共和国总统和部长理事会为执法机构，法院和终审法院为司法机构。

第 11 条

第 1 款：波兰共和国确保自由成立政党并运作。波兰公民可以自愿平等地成立政党，并以民主方式参与国家政治。

第 2 款：资助政党必须以公开方式进行。

第 12 条

波兰共和国确保自由成立并运作：职业协会，农民职业社会组织，社团，公民活动以及其它志愿团体和基金会。

第 13 条

禁止建立在其章程和实践中推行纳粹主义，法西斯主义和共产主义的政党和组织。禁止建立在其章程和实践中煽动种族和民族仇恨，以获取权力或影响国家政治为目的，或将组织结构及成员保密的组织。

第 14 条

波兰共和国确保出版及其他社会宣传媒介的自由。

第 15 条

第 1 款：波兰共和国确保以非中央集权方式行使地方公共权力。

第 2 款：依据社会、经济及文化状况划分国家区域，划分区域时应确保的条件由法律另行规定。

第 16 条

第 1 款：依据地方自治政府法律规定划分居民居住区域。

第 2 款：地方自治政府依法以自己的名义和职责行使公共权力，并执行地方公务。

第 17 条

第 1 款：可以通过立法成立专业性的自治政府机构，该机构代表人从事获得公众信任的职业，并在公共利益范围内签署于其从事职业有关的文件，其权利受法律保护。

第 2 款：可以通过立法设立其他类型的自治政府机构。这些自治政府机构不得侵犯从事职业自由，也不得限制经济活动决定自由。

第 18 条

作为联系男性公民与女性公民纽带的婚姻、以及由此产生的家庭、生育和抚养均受到波兰共和国保护和照顾。

第 19 条

波兰共和国对为波兰独立而战斗的退伍军人，特别是战争致残军人实施优抚。

第 20 条

以自由经济活动、私有财产、团结、对话以及社会伙伴之间的合作为基础的市场化社会经济是构成波兰共和国经济体系的基础。

第 21 条

第 1 款：波兰共和国保护所有权和继承权。

第 2 款：征用只允许用于公共目的，并给与满意的赔偿。

第 22 条

只有事关重要公共利益，并且必须立法方可限制经济活动的自由。

第 23 条

国家农业体系的基础是家庭农场。此规则不得违反本法第 21 条和第 22 条之规定。

第 24 条

工作受到波兰共和国的保护。国家对工作条件予以监督。

第 25 条

第 1 款：教会和其他宗教组织享有平等的权利。

第 2 款：波兰共和国公共权力机构公正对待宗教信仰，世界观和哲学观点，保证他们在公共生活中的言论自由。

第 3 款：国家与教会和其他宗教组织之间的关系基于尊重他们在各自领域的自治原则和相互独立，为人类利益和公众利益与其合作。

第 4 款：波兰共和国和罗马天主教会之间的关系由国际法和罗马教廷法律予以规定。

第 5 款：波兰共和国和其他教会之间的关系由部长理事会与他们相应的代表签订的宗教法令中予以规定。

第 26 条

第 1 款：波兰共和国武装力量用于维护国家独立和领土完整，并确保国家安全和不受侵犯。

第 2 款：武装力量在政治事务中保持中立，并接受公民以民主形式的监督。

第 27 条

波兰共和国的官方语言为波兰语。本规定不违反须经批准国际协约中有关少数民族的权利。

第 28 条

第 1 款：波兰共和国国徽图案是在红色盾面上戴有王冠的白鹰。

第 2 款：波兰共和国国旗颜色为白红两色。

第 3 款：波兰共和国国歌为多布罗夫斯基玛祖卡。

第 4 款：波兰共和国国徽、国旗和国歌受法律保护。

第 5 款：国徽、国旗、国歌细节由法律另行规定。

第 29 条

波兰共和国首都为华沙。

第二节 个人及公民的自由，权利与责任

第 30 条

天生既存，且不可分割之尊严，构成个人及公民自由和权利的渊源，其不受侵犯，公共权力机构必须给与保护和尊重。

第 31 条

第 1 款：法律保护个人自由。

第 2 款：每个人都必须尊重他人的自由和权利。禁止强迫他人从事法律所禁止的事务。

第 3 款：只有在民主国家内，因国家安全、公共秩序、以及保护环境、健康、公共道德以及他人自由与权力而必须时，只有依据法律才能限制宪法规定的权利和自由。这种限制不得违反自由和权利的本质。

第 32 条

第 1 款：所有国民在法律面前一律平等。公共权力机构必须平等对待所有国民。

第 2 款：任何人不得以任何原因在政治、社会、经济生活中歧视他人。

第 33 条

第 1 款：波兰共和国女性公民和男性公民在家庭、政治、社会和经济生活中享有平等的权利。

第 2 款：女性公民和男性公民在教育、工作提升、同工同酬，享受社会保障，担任公职、履行职责，并接受公众的荣誉和勋章方面具有同等权利。

第 34 条

第 1 款：出生时父母任何一方具有波兰国籍的人即可获得波兰国籍。其它获得波兰国籍的方式由法律另行规定。

第 2 款：不得剥夺波兰公民的波兰国籍，除非其本人自愿放弃。

第 35 条

第 1 款：波兰共和国确保波兰少数民族群体的身份，保护少数族裔自由保持和发展自己的语言，保持自己的习俗和传统，发展自己的文化。

第 2 款：少数民族及少数族裔可以建立自己的教育和文化机构，用于保护宗教并参与解决有关他们文化的事务。

第 36 条

在国外居住的波兰公民有权获得波兰共和国的保护。

第 37 条

第 1 款：在波兰共和国的权力范围内，公民都享有宪法给与的自由和权利。

第 2 款：此规则不适用于外国人，对外国人的权利由法律另行规定。

人身自由与权利

第 38 条

波兰共和国确保每个人的生命均受到法律的保护。

第 39 条

除非本人自愿同意，任何人不得被用于包括医学试验在内的科学实验。

第 40 条

对任何人不得加以酷刑，或施以残忍的，不人道的或有辱人格的待遇或处罚。禁止使用体罚。

第 41 条

第 1 款：确保每个人的人身自由及不受到伤害。只有按法律规定及程序方可剥夺或限制自由。

第 2 款：没有法院判决不得剥夺任何人身之自由，所有人均有权利向法院诉讼，要求法院立即判别这种剥夺人身自由是否合法。剥夺人身自由应立即通知其家人及其本人。

第 3 款：拘留任何一个人均需立即以其理解的方式将拘留理由告知本人。并在自拘留起 48 小时内通告法院。若在 24 小时内法院没有将暂时拘留决议以及拘留原因送达本人，必须释放被拘留人。

第 4 款：任何人被剥夺自由之人均应以人道方式对待。

第 5 款：任何被非法剥夺人身自由者均有权申请赔偿。

第 42 条

第 1 款：只有对被有关法律判决确认，其从事法律禁止进行的活动，并被判追究刑事责任的人方能进行刑事处罚。在犯罪期间因为违反国际法而被判刑事处罚之人不适用于此。

第 2 款：对任何人提出之刑事诉讼，在诉讼的各个阶段均享有辩护权。可以自行选择律师或按法律规定由政府指定辩护律师。

第 3 款：每个人都被推定为无罪，直至生效法院判决确认其罪名。

第 43 条

战争罪和反人类罪不受诉讼时效限制。

第 44 条

对于不是因为政治原因，而由公职人员或按其指示进行的违法行为在确认其犯罪事实前停止诉讼时效限制。

第 45 条

第 1 款：所有诉讼事件都必须得到法院公正及公开的审理，审理必须说明理由。该法院必须是主管法院，并为行政独立、与诉讼方无关，与诉讼事件无关。

第 2 款：对涉及到道德、国家安全、公共秩序、保护当事方隐私以及特别重要的个人利益的案件，可以非公开审理。判决必须向公众公开。

第 46 条

只有在法律有规定并且只有在法院判决生效时，方可没收物品。

第 47 条

每个人都有获得法律保护私人生活、家庭生活，荣誉和声誉的权利以及自行决定自己的私人生活。

第 48 条

第 1 款：家长有权按照自己的信仰抚养子女。抚养中应该考虑到孩子的成熟程度，以及其认知世界、信奉及信仰的自由。

第 2 款：只有在法律有规定并且只有在法院判决生效时，方可限制或剥夺抚养权。

第 49 条

确保通讯自由及通讯秘密。只有按法律规定内容及方式方可对其进行限制。

第 50 条

确保居住地不受侵犯。只有按法律规定内容及方式方可对居住地，居住场所或交通工具进行搜查。

第 51 条

第 1 款：禁止公布除法律规定外的私人信息。

第 2 款：公共权力机构除非按照民主国家法律规定，否则不得获取、收集和享用公民的其他信息。

第 3 款：每个人都有权接触及获取与其有关的政府文件或数据，只有按法律规定方能对其进行限制。

第 4 款：每个人都有权依照法律规定，要求对不真实的、不完整的以及非法收集的信息进行更正或删除。

第 5 款：收集和享用信息的原则和程序由法律另行规定。

第 52 条

第 1 款：每个人都有权利自由地在波兰共和国境内活动、选择居住地和居住。

第 2 款：每个人都可以自由离开波兰共和国领土。

第 3 款：对本条第 1 款和第 2 款所述自由进行的限制由法律另行规定。

第 4 款：波兰公民不得被驱逐出境，也不得被禁止回国。

第 5 款：具有波兰血统的人员可以按照法律的规定，申请在波兰共和国领土上永久居住。

第 53 条

第 1 款：确保民众认知世界和信奉宗教的自由。

第 2 款：宗教自由包括由民众自由选择信奉或接受宗教，并以敬拜、祷告，遵守戒律，进行实践和研习教义的形式，独立或与他人，或公开或私自表述其宗教。宗教自由也包括根据信徒的需要，设立寺庙等宗教场所。信徒有权在宗教场所举行宗教仪式。

第 3 款：家长有权依照自己的宗教信仰，对子女进行道德和宗教教育。对此适用本法第 48 条第 1 款之规定。

第 4 款：教会和其他宗教协会在法律的监管下可以在学校开设科目。但不能干预其他人的认知世界和信仰宗教自由。

第 5 款：只有在危害国家安全、公共秩序、公民健康、道德或他人人权自由时，方可根据法律对宗教信仰自由进行限制。

第 6 款：不得强迫参与或禁止参与宗教活动。

第 7 款：公共权力机构不得要求公开世界观、宗教信仰或教义。

第 54 条

第 1 款：每个人都有表达自己意见及获得并传播信息的自由。

第 2 款：禁止对社会媒体信息源进行预先审查，也禁止对媒体特别授权。法律可以规定建立广播电台或电视台事先需申请执照。

第 55 条

第 1 款：除本条第 2 款和第 3 款规定外，禁止引渡波兰公民。

第 2 款：如果是已经获得波兰政府批准的国际协议允许，或依据国际组织所制定的相关法律允许，且波兰共和国为该组织成员国，可以根据其他国家或者国际组织法庭的请求引渡波兰公民，引渡申请必须满足以下条件：

第 1 项：犯罪行为发生在波兰共和国境外，且

第 2 项：在其犯罪行为发生时以及在提出引渡申请时，该犯罪行为依据波兰共和国法律仍判定为有罪，或者该犯罪行为发生在波兰，而根据波兰共和国法律仍判定为有罪。

第 3 款：对犯有灭绝种族罪，反人类罪，战争罪或侵略罪的，依据已被波兰共和国批准的国际协议，而成立的国际机构的法院提出的引渡申请，不需要满足本条第 2 款第 1 项和第 2 项之要求。

第 4 款：如果引渡是出于政治原因而非暴力犯罪，或引渡行为危害其人身及公民自由和权利，则对其不得引渡。

第 5 款：实施引渡必须依据法院判决进行。

第 56 条

第 1 款：在波兰共和国境内的外国人可以按照法律规定获得庇护。

第 2 款：依据与波兰共和国签订之国际协议，可以对因受迫害而在波兰寻求迫害保护的 外国人给予难民身份。

政治权利和自由

第 57 条

每人都有权利以和平的形式组织或参与集会，对其自由集会的限制可以由法律另行规定。

第 58 条

第 1 款：每人都有结社的自由。

第 2 款：禁止其目的是违反宪法或法律的结社，拒绝注册或禁止该社团活动由法院判决决定。

第 3 款：法律另行规定结社登记所属登记法院、登记分类以及监督形式。

第 59 条

第 1 款：可以自由组织职业协会、农民社会组织及雇主协会。

第 2 款：职业协会和雇主协会及其组织有权自行组织谈判，用于解决协会内成员争议、确认协会内成员工作系统以及签署其他协议。

第 3 款：职业协会有权组织职工罢工和在法律限制范围内的抗议。为有利于社会，法律可以限制组织罢工，或者禁止涉及到某些职工或行业。

第 4 款：只由依据法律或者依据波兰共和国签订的国际协议，方可限制职业协会、雇主协会或其他社团的自由结社范围。

第 60 条

享有充分公共权利的波兰公民有权以同等要求从事公共事务工作。

第 61 条

第 1 款：公民有权获取公共权力机构公务以及公职工作人员的信息。包括获取地方自治政府经济部门和职业部门运行情况,获取其他人员和机构完成公共权力机构委托之工作以及管理政府资产和国家财富的信息。

第 2 款：获得信息的权利包括获取相关文件，出席由普选产生之公共权力机构裁判所全体成员会议，并可录音或录像。

第 3 款：只有在出于保护他人和其他经济体的自由和权利以及社会秩序、国家安全或国家重要经济利益时，方可限制本条第 1 款和第 2 款中规定之权利。

第 4 款：于本条第 1 款和第 2 款中所述获取信息的模式，由法律另行规定。而对于从众议院及参议院获取信息的模式则依据众议院和参议院法规规定。

第 62 条

第 1 款：在选举日年满 18 岁的波兰公民都有权参加公投，选举总统，选举众议员，选举参议员，选举地方自治政府代表。

第 2 款：由法院的生效判决确认的无自主行为能力人以及被剥夺政治权力和选举权力的公民不得参加公投和选举。

第 63 条

所有公民均有权为了公众利益、自身利益或他人利益（在征得当事人同意后），向公共权力机构和其他有授权从事公共行政管理职能的社会组织及机构提交请愿、提议和投诉。请愿，提议和投诉的程序由法律另行规定。

经济、社会、文化的自由与权利

第 64 条

第 1 款：每个公民都有所有权，其它财产权以及继承权。

第 2 款：法律平等地保护所有权，其它财产权以及继承权。

第 3 款：只有通过立法且只有在不影响所有权本质的情况下，方可对所有权进行限制。

第 65 条

第 1 款：每个公民都有自由选择及从事职业和自由选择工作地点的权利，特殊情况由法律另行规定。

第 2 款：只有法律方可规定工作职责。

第 3 款：禁止雇佣 16 岁以下儿童从事长期工作，允许其工作的形式和性质由法律另行规定。

第 4 款：工作最低报酬及其确认方式由法律另行规定。

第 5 款：公共权力机构提出用于全面有力增加就业的政策来与失业抗争，并通过组织专家指导、职业培训，公共劳动及工作干预这些措施来提高和增加就业。

第 66 条

第 1 款：每个公民都有权利要求安全 and 健康工作的条件。实现其权利及雇主责任的方式由法律另行规定。

第 2 款：雇员有权按照法律规定获得休息日并享受每年的带薪休假。最长工作时间由法律另行规定。

第 67 条

第 1 款：因疾病或残疾以及到达退休年龄而丧失工作能力的公民享有获得社会保障的权利。其社会保障的范围和形式由法律另行规定。

第 2 款：因非个人意愿而失业，且没有其它收入维持生活的公民享有获得社会保障的权利。其社会保障的范围和形式由法律另行规定。

第 68 条

第 1 款：每个公民都有权利要求获得健康保护。

第 2 款：不论公民的物质状况如何，公共权力机构需确保其平等地获得由公共财物支持的健康保护服务。保护服务的条件和范围由法律另行规定。

第 3 款：公共权力机构必须确保儿童，孕妇，残疾人及老年人健康护理。

第 4 款：公共权力机构有责任防治传染病及预防环境恶化对健康产生的有害影响。

第 5 款：公共权力机构支持体育文化，特别是儿童和青少年体育文化的发展。

第 69 条

公共权力机构依照法律规定，向残疾人提供生活补助，推荐工作和社会交流帮助。

第 70 条

第 1 款：每个公民都有接受教育的权利。在 18 岁生日前必须接受义务教育。完成义务教育的形式由法律另行规定。

第 2 款：公立学校提供免费教育。法律允许公共高等教育机构提供某些付费教育服务。

第 3 款：家长有权自由为子女选择非公立学校。公民或机构均有权建立小学、中学、大学以及培训机构。建立和运行非公立学校、公共权力机构对其的财政支持、以及对学校及培训机构教育督导的规定由法律另行规定。

第 4 款：公共权力机构确保公民接受普通教育和平等升学。为此目的，建立独立的财政体系对中学生和大学生提供支持和帮助。提供帮助的方式由法律另行规定。

第 5 款：依据法律规定确保高等教育机构自主运作。

第 71 条

第 1 款：国家的社会和经济政策是使得家庭幸福。对于物质或者社会状况有困难的家庭，尤其是多子家庭和无子家庭，有权从公共权力机构获取特别救助。

第 2 款：母亲在生育前后，可从公共权力机构获得特殊援助，具体由法律另行规定。

第 72 条

第 1 款：波兰共和国保护儿童权利。每个公民都有权利要求公共权力机构保护儿童免受暴力、虐待、剥削和堕落的影响。

第 2 款：失去父母照顾的孩子可从公共权力机构获得救助。

第 3 款：在保护儿童权利的过程中，公共权力机构及其负责人必须听取并考虑儿童的意见。

第 4 款：法律另行规定设立儿童权利代言人机构的内容及方式。

第 73 条

确保每个人都可以自由从事艺术创作，科学研究并发表其研究结果，自由教学，以及自由享用文化产品。

第 74 条

第 1 款：公共权力机构提出政策，用于保护现代与未来生态安全。

第 2 款：保护环境是公共权力机构的责任。

第 3 款：每个人都有权获取环境状态及其环境保护的信息。

第 4 款：公共权力机构与公民共同合作，保护和改善环境状态。

第 75 条

第 1 款：公共权力机构提出政策，用于满足公民住房需求，减少无家可归，增加社会住房以及与公民合作建设私有住房。

第 2 款：对于居住人权利的保护由法律另行规定。

第 76 条

公共权力机构保护消费者，用户和承租者，保护其健康、隐私、安全不受伤害，并保护其不受市场欺诈伤害。其保护范围由法律另行规定。

保护自由和权利的手段

第 77 条

第 1 款：每个公民若因公共权力机构违法运作而受到伤害，都有权获得损害赔偿。

第 2 款：如果涉及侵犯自由或权利，法律不得规定限制任何人中断法院诉讼程序。

第 78 条

当事方中任何一方都有权对一审机构的判决和行政决定提出申诉。对于上述规定的例外及申诉程序由法律另行规定。

第 79 条

第 1 款：在宪法规定的自由或权利受到侵犯时，每个人都有权按照法律规定，向宪法法院提出投诉。要求对于法院或者公共行政机构所做出的，涉及其自由与权利的最终判决所适用的法律或法规是否违反宪法。

第 2 款：本条第 1 款不适用于本法第 56 条规定之权利。

第 80 条

每个人都有权依照法律规定，向公民权利代言人组织提出申请，请求其保护自己被公共权力机构所伤害的自由和权力。

第 81 条

对本法第 65 条第 4 款和第 5 款、第 66 条、第 69 条、第 71 条、第 74 条至第 76 条中所述权利可以由其他法律予以限定。

公民义务

第 82 条

波兰公民必需效忠波兰共和国并维护其共同利益。

第 83 条

每个人都必须遵守波兰共和国法律。

第 84 条

每个公民都必须承担法律规定的公共债务及福利，其中包括税收。

第 85 条

第 1 款：波兰公民都有责任保卫祖国。

第 2 款：兵役义务范围由法律另行规定。

第 3 款：由于宗教信仰或道德原因不能服兵役之公民，可以依据法律规定以其他形式服务替代。

第 86 条

每个人都有义务爱护环境并为其损害环境承担责任。承担责任的方式由法律另行规定。

第三节 法律渊源

第 87 条

第 1 款：具有普遍约束力的波兰共和国法律为：宪法，法律，须经批准国际协约以及政府法令。

第 2 款：对政府机构运行，具有普遍约束力的波兰共和国法律为：地方法规。

第 88 条

第 1 款：法律、政府法令和地方法规在被公示之时，即为生效。

第 2 款：公示原则和程序由法律另行规定。

第 3 款：对于需要依法预先授权的须经批准国际协约的公示程序与法律公示程序相同。其他国际协约的公示原则由法律另行规定。

第 89 条

第 1 款：若需由波兰共和国批准或终止的国际协约涉及以下内容，必须预先获得法律授权。

第 1 项：缔结和平条约，联盟，政治结盟或军事结盟。

第 2 项：宪法中规定的公民自由，权利和义务。

第 3 项：波兰共和国在国际组织的成员地位。

第 4 项：由国家承担的重要财政负担，

第 5 项：法律要求在法律上或者宪法上需要调节之事宜。

第 2 款：对于交由波兰总统批准的国际协约，若该协约不需要预先获得法律授权批准，则由部长理事会主席通知众议院。

第 3 款：国际协约的缔结、批准和终止的规则和程序由法律另行规定。

第 90 条

第 1 款：波兰共和国可以根据国际协约，就某些特定事物，将国家公共权力机构职能移交国际组织或国际机构。

第 2 款：授权按本条第 1 款规定批准须经批准国际协约的法律，需由至少半数以上众议员在众议院出席投票，并获得超过全部席位 2/3 以上的赞成票，以及由至少半数以上参议员在参议院出席投票，并获得超过全部席位 2/3 以上的赞成票方可通过。

第 3 款：可以依据本法第 125 条规定，以全国公投的形式通过关于授权批准上述国际协约的法律。

第 4 款：关于授权批准上述国际协议投票程序的法律，需由至少半数以上众议员在众议院出席投票，并获得超过全部席位半数以上的赞成票方可通过。

第 91 条

第 1 款：须经批准国际协议在《波兰法典》上公布后，即成为国家普通法律的一部分并直接有效，除非法律有规定需依据该法律的出版方能确认其有效性。

第 2 款：如果经预先授权批准的须经批准国际协议与法律冲突，则该协议优先于法律。

第 3 款：如果与国际组织的协议是经波兰共和国批准且直接有效，则在其与法律冲突时，优先于法律。

第 92 条

第 1 款：政府法令是由宪法授权的机构，根据其授权法律和执行目的而制定。授权应该标明授权制定该政府法令的主管机构以及所涉及规则和有关内容的范围。

第 2 款：授权制定政府法规令的机构不得将本条第 1 款授权移交交给其他机构。

第 93 条

第 1 款：部长理事会决议及部长理事会主席和部长制定的规则为内部规则，只适用于其所属机构。

第 2 款：规则只能依法制定。所作决定不得涉及公民、法人和其他单位。

第 3 款：决议和规则都受到其是否符合普通适用法律的监察。

第 94 条

地方自治机构和地方行政政府机构，依据法律并在法律范围内，制定其管辖范围的地方法规。制定地方法规的原则和程序由法律另行规定。

第四节 众议院和参议院

第 95 条

第 1 款：波兰共和国立法机构为：众议院和参议院。

第 2 款：众议院依据宪法和法律，监察部长理事会的运作。

选举和任期

第 96 条

第 1 款：众议院由 460 名众议员组成。

第 2 款：众议院选举以全民、平等、直接、按比例分配名额及无记名投票方式进行。

第 97 条

第 1 款：参议院由 100 名参议员组成。

第 2 款：参议院选举以全民、直接及无记名投票方式进行。

第 98 条。

第 1 款：众议院和参议院的任期为 4 年。众议院和参议院的任期自众议院第一次全体议员会议开始，持续至下一届众议院第一次全体议员会议的前一日为止。

第 2 款：众议院和参议院的选举由共和国总统最迟不得迟于下届任期四年的议会选举开始前九十天提出，在众议院和参议院的四年任期届满前 30 日内，且为公休日举行选举。

第 3 款：可以缩短众议院任期，缩短众议院任期决议必须有至少 2/3 法定多数赞成票同意方能通过。众议院缩短任期也意味着参议院同时缩短任期。本条第 5 款内容适用于此。

第 4 款：共和国总统在征求众议院议长和参议院议长意见后，可以按照宪法的规定，缩短众议院任期。缩短众议院任期也将同时缩短参议院任期。

第 5 款：共和国总统，在宣布缩短众议院任期时，同时也要宣布参众两院的选举。选举日期不得晚于其宣布解散两院后 45 日内。共和国总统在不得晚于选举后 15 日内负责召集众议院进行第一次全体议员会议。

第 6 款：缩短众议院任期的规定适用于本条第 1 款。

第99条

第 1 款：在选举日满 21 岁的具有选举资格的波兰公民可以参选众议院。

第 2 款：在选举日满 30 岁的具有选举资格的波兰公民可以参选参议院。

第 3 款：禁止犯有破坏公共秩序罪并被法院生效判决被剥夺自由权利的人员参选众议院和参议院。

第 100 条

第 1 款：众议员和参议员候选人可以由政党提名并选举。

第 2 款：不得同时参选众议院和参议院。

第 3 款：候选人员提名原则和程序、组织选举和选举有效条件由法律另行规定。

第 101 条

第 1 款：由最高法院宣布众议院和参议院选举有效。

第 2 款：如果对选举有效性持有异议，选举人有权根据法律规定向最高法院投诉。

众议员和参议员

第 102 条

不得同时任职众议员和参议员。

第 103 条

第 1 款：众议员不得担任以下职务：波兰国家银行行长，最高监察院监察长，公民权利代言人，儿童权力代言人及其副职，货币政策理事会成员，国家广播和电视理事会成员，大使，众议员也不得受聘于众议院办公厅，参议院办公厅，共和国总统办公厅以及政府机构。但在行政政府机构内担任部长理事会成员及助理职务不在此列。

第 2 款：法官，检察官，公务员，现役军人，警察和国防人员不得担任众议员职务。

第 3 款：其他禁止众议员担任的公共职务由法律另行规定。

第 104 条

第 1 款：众议员是国民的代表。不受选举人影响。

第 2 款：在开始履行职务之前，众议员需在众议院宣读以下誓言：“我郑重宣誓，将公平忠诚地履行我对国民的职责，维护国家主权和国家利益，一切为了国家的福祉和国民的利益，我将遵守宪法和波兰共和国其他法律”。誓言可以附加一句“上帝，助我！”

第 3 款：拒绝宣誓则意味着放弃任职。

第 105 条

- 第 1 款：对众议员在任以及离任期间都不得对其在担任众议员期间的行为追究责任。其行为只对众议院负责，如其违法行为涉及到第三者，则法院只有在获得众议院同意后才可对其行为追究责任。
- 第 2 款：自当选众议员之日起，至众议员任职结束，没有众议院的同意不得对众议员进行刑事处罚。
- 第 3 款：对于在当选为众议员之前对其提起的刑事诉讼，根据众议院要求停止刑事诉讼程序以及刑事诉讼期限，直至任期结束。
- 第 4 款：如果众议员本人同意可以对其进行刑事处罚，此时本条第 1 款和第 2 款之规定不适用。
- 第 5 款：没有众议院同意，不得拘捕众议员。若是在犯罪现场捕获且为满足正确审理案件而必须时方可拘捕。拘捕众议员需要立即通知众议院议长，众议院议长可以立即要求释放被拘捕之众议员。
- 第 6 款：刑事处罚众议员的具体规定和程序由法律另行规定。

第 106 条

众议员必须履行的职责和担任该职务所具有的法律保护由法律另行规定。

第 107 条

- 第 1 款：根据法律规定，众议员不得从事利用国家财产牟利的经济活动，也不得利用地方自治政府财产牟利，不得收购这些财产。
- 第 2 款：如果众议员违反本条第 1 款规定，经众议院决议并经众议院议长向国务终裁法院申请对其追究责任，由国务终裁法院判决剥夺其议员资格。

第 108 条

本法第 103 条至第 107 条同样适用于参议员。

组织和运作

第 109 条

- 第 1 款：众议院和参议院以全体议员会议形式议政。
- 第 2 款：在选举之后 30 日内由共和国总统召集众议院和参议院第一次议员全体议员会议。特别情况时依据本法第 98 条第 3 款和第 5 款规定执行。

第 110 条

- 第 1 款：从其众议院内选择众议院议长和副议长。
- 第 2 款：众议院议长在众议内部召集全体议员会议，行使议会权力，对外代表议会。
- 第 3 款：众议院可以召集长期委员会，也可以召集特别委员会。

第 111 条

- 第 1 款：众议院可以成立调查委员会，针对某些事务进行调查。
- 第 2 款：成立调查委员会的程序由法律另行规定。

第 112 条

众议院工作内部机构和工作秩序以及机构成立和运行程序，以及在众议院执行宪法和国家机构承担法律责任的方式，由经众议院制定并通过的众议院规则规定。

第 113 条

众议院全体议员会议为公开举行。在涉及需要保密的国家利益时，众议院可以在至少半数议员在场投票并以法定多数赞成票通过决议，按决议可以举行秘密全体议员会议。

第 114 条

第 1 款：根据宪法规定，众议院和参议院在众议院议长或者由参议院议长代理，联合召集国民议会。

第 2 款：国民议会决议制定其规则。

第 115 条

第 1 款：部长理事会主席和其他部长理事会成员有责任对众议员的质询和提问在 21 日内做出回应。

第 2 款：部长理事会主席和其他部长理事会成员有责任在每一次众议院全体议员会议上回答所有相关提问。

第 116 条

第 1 款：众议院以波兰共和国名义决定国家处于战争状态或和平状态。

第 2 款：在波兰共和国领土遭到武装侵略或者根据国际协约要求抵抗侵略时，众议院可以决议宣布国家战争状态。如众议院无法召集全体议员会议，则可由共和国总统宣布国家战争状态。

第 117 条

依据已获批准的国际协约或法律，规定在波兰共和国境外使用武装力量。也依据已获批准的国际协约或法律，规定外国军队在波兰共和国领土上驻军及行动。

第 118 条

第 1 款：起始立法提案的审查需要众议员，参议员，共和国总统和部长理事会共同参与。

第 2 款：起始立法提案需要有至少 10 万具有众议院选举权的公民签名。其审理程序由法律另行规定。

第 3 款：立法提案申请人需要向众议院提交立法提案并提供立案所需的资金支持。

第 119 条

第 1 款：众议院分三次审议立法提案。

第 2 款：立法提案申请人、众议员、部长理事会有权在众议院审议法律提案的过程中，对其提出修改意见。

第 3 款：众议院议长有权拒绝对未提交至委员会的法案的修改意见投票表决。

第 4 款：立法提案申请人可以在众议院进行第二次审议之前撤回立法提案。

第 120 条

除非宪法对其多数票要求有其它规定，众议院在有至少半数以上众议员出席投票，并以法定多数赞成票即可通过立法提案。如果法律或众议院决议没有规定，则众议院决议也以同样方式通过。

第 121 条

第 1 款：众议院议长将经众议院通过的法律提交参议院审议。

第 2 款：在法律提交到参议院 30 日内，参议院可以不经修改直接通过该法律、或者决议表明修改意见后通过或者全部否决该法律。如在法律提交到参议院 30 日之内，参议院未能做出相应决议，则法律视为经由众议院通过。

第 3 款：对于参议院做出的否决法律决议或者建议修改法律决议，如果众议院没有在至少半数法定众议院议员出席投票，并以绝对多数赞成票予以否定，则该决议视为接受。

第 122 条

第 1 款：在完成本法第 121 条所规定的程序后，众议院议长将已获通过的法律提交共和国总统签署。

第 2 款：共和国总统在收到待签署法律 21 日内签署该法律并命令在《波兰法典》上公示。

第 3 款：在签署该法律前，共和国总统可以将该法律提交到宪法终裁法院，由其审查该法律是否违反宪法。对于宪法终裁法院裁定不违反宪法的法律，共和国总统不得拒绝签署。

第 4 款：共和国总统拒绝签署由宪法终裁法院裁定违反宪法的法律。如果宪法终裁法院裁定法律细节违反宪法，而没有裁定整部法律违反宪法，共和国总统在征求参议院议长意见后，签署除去违反宪法内容的法律，或者将法律退回众议院，由其删除违反宪法部分。

第 5 款：如果共和国总统没有按本条第 3 款向宪法终裁法院提出申请，也可将法律与申请一并转交众议院，要求其重新审议。众议院重新审议决议在至少半数法定众议员出席投票，并以超过法定 3/5 多数赞成票同意即可获得通过。共和国总统需要在七日内签署该法律，并在《波兰法典》上公示。对于经由众议院重新审议的决议，共和国总统无权依据本条第 3 款向宪法终裁法院递交申请。

第 6 款：在共和国总统向宪法终裁法院申请裁决法律是否违反宪法或者向众议院申请对法律重新审议期间，本条第 2 款规定期限停止计算。

第 123 条

第 1 款：部长理事会可以以决议形式确认紧急法律提案。紧急法律提案不包含：税收法案，有关共和国总统，众议院，参议院和地方政府机构选举法案，公共权力机构的结构和管辖权法规，以及法律。

第 2 款：紧急法律提案的立法审议程序由众议院规则和参议院规则中规定。

第 3 款：在已确认为紧急法律提案审议过程中，参议院审议的期限为 14 日。共和国总统签署期限为 7 日。

第 124 条

本法第 110 条、第 112 条、第 113 条及第 120 条适用于参议院。

公 投

第 125 条

第 1 款：为特别重要的国家事务可以举行全国公投。

第 2 款：全国公投可以由众议院提出，或者由共和国总统在获得参议院同意后提出。在众议院，需由至少半数以上众议员出席投票，并以法定 1/2 多数赞成票通过。在参议院，需由至少半数参议员出席投票，并以法定 1/2 多数赞成票通过。

第 3 款：如果参加全国公投投票人数超过法定有效人数一半以上，则该全国公投的结果有效。

第 4 款：由最高法院确认全国公投，或者依据本法第 235 条第 6 款规定所举行公投的结果是否有效。

第 5 款：举行公投的原则和程序由法律另行规定。

第五节 波兰共和国总统

第 126 条

第 1 款：波兰共和国总统是共和国的最高代表，保证波兰共和国的主权持续。

第 2 款：共和国总统遵守宪法并以维护国家主权和安全，领土不可侵犯及完整为己任。

第 3 款：共和国总统根据宪法并在法律规定的范围内执行公务。

第 127 条

第 1 款：共和国总统由波兰国民以全民、平等、直接及无记名投票方式选举产生。

第 2 款：选举产生的共和国总统任期五年，仅可以连任一次。

第 3 款：在选举日满 35 岁的具有全部参选众议院选举资格的波兰公民可以参选共和国总统。候选人要向选举众议院一样获得至少 10 万公民签名。

第 4 款：获得超过有效选票半数以上选票的候选人，即被选为共和国总统。如国候选人中没有任何一位获得超过半数的选票，则在第一轮选举后 14 日举行第二轮选举。

第 5 款：在第二轮选举中，只对在第一轮选举中获得票数最多的前两名候选人进行选举。如果这两名候选人中，有任何一人放弃候选人申请或者失去候选资格或者亡故，则由第一轮选举中获取选票数最多的下一名候选人参选。在这种情况下，选举向后顺延 14 日。

第 6 款：在第二轮选举中获取多票数的候选人，即被选为共和国总统。

第 7 款：候选人提名的条件和程序、举行选举以及确认共和国总统选举结果有效的条件，由法律另行规定。

第 128 条

第 1 款：共和国总统任期自其接管政府之日开始。

第 2 款：由众议院议长在不早于上届共和国总统政府到期前 100 日且不晚于 75 日宣布举行共和国总统选举。在解散共和国总统政府的情况下，则在不晚于解散政府后 14 日内宣布。选举日为在宣布举行选举后 60 日以内的公休日。

第 129 条

第 1 款：由最高法院确认共和国总统选举有效。

第 2 款：选民有权依据法律规定向最高法院提出对共和国总统选举有效性的质疑。

第 3 款：在确认共和国总统选举无效的情况下，重新举行选举。重新选举依据本法第 128 条第 2 款中解散共和国总统政府规定执行。

第 130 条

共和国总统在国民议会宣誓后接管政府。誓词如下：“秉承国民意志，掌管波兰共和国总统政府，我郑重宣誓：我将忠于宪法的规定，坚定不移地维护国家尊严、独立与安全，国家利益，公民意志于我高于一切”。誓言可以附加一句“上帝，助我!”。

第 131 条

第 1 款：如果共和国总统暂时不能行使职责，需通知众议院议长，由众议院议长代理行使总统职责。如果共和国总统无法通知众议院议长其不能行使总统职责，则众议院议

长向宪法法院申请，由宪法法院处理众议院院长代理行使共和国总统职责之事务。
如果宪法法院确认共和国总统无法行使总统职责，则通知众议院院长代理行使共和国总统职责。

第 2 款：在出现以下情况时，由众议院院长代理行使总统职责直至选举产生新一任总统：

第 1 项：共和国总统死亡。

第 2 项：共和国总统辞去职务。

第 3 项：共和国总统选举结果无效，或者由于其他原因在选举后未能履职。

第 4 项：国民议会经 2/3 多数赞成票通过的决议认为，共和国总统因健康原因无能力行使总统职责。

第 5 项：已向国务院递交了对共和国总统的指控。

第 3 款：如果众议院院长无法代理行使共和国总统职责，则由参议院院长代理。

第 4 款：代理行使共和国总统职责之人无权缩短众议院任期。

第 132 条

共和国总统不得担任除其总统职务之外的任何政府机构的任何职务。

第 133 条

第 1 款：共和国总统在对外关系方面代表国家：

第 1 项：批准或终止国际协约，并通知众议院和参议院。

第 2 项：任命或罢免波兰共和国在其他国家和国际组织的授权代表。

第 3 项：接收其他国家和国际组织外交代表的任命书或召回书。

第 2 款：共和国总统批准国际条约前，可向宪法法院询证其是否符合宪法。

第 3 款：共和国总统在外部政策上需与部长理事会主席与相关部长进行合作。

第 134 条

第 1 款：共和国总统是波兰共和国武装力量的最高统帅。

第 2 款：在平时时期，共和国总统通过国防部长领导共和国武装力量。

第 3 款：共和国总统按任期任命总参谋部部长和武装力量指挥官。任期、任命程序和任期前解职条件由法律另行规定。

第 4 款：在战争时期，总统根据部长理事会主席申请，任命武装部队总司令，并以同样方式解除武装部队总司令职务。总司令的权限以及根据宪法其从属与波兰共和国的机构由法律另行规定。

第 5 款：共和国总统根据国防部长申请，依法律规定授予军衔。

第 6 款：共和国总统作为武装力量统帅的权限由法律另行规定。

第 135 条

共和国总统对内与对外国家安全事务的参谋机构是国家安全理事会。

第 136 条

在受到外部的直接威胁时，共和国总统，根据部长理事会主席申请，命令调动和使用全部或部分武装力量，用于保卫波兰共和国。

第 137 条

共和国总统授予波兰国籍，以及同意放弃波兰国籍。

第 138 条

共和国总统颁发勋章和奖章。

第 139 条

共和国总统有赦免权。但不适用于由国务法院判决之人。

第 140 条

共和国总统可向参议院、众议院和国民议会发表咨文。该咨文无需进行辩论。

第 141 条

第 1 款：共和国总统可以就特殊事务召集内阁理事会。内阁理事会由部长理事会组成，并接受共和国总统的领导。

第 2 款：内阁理事会不具备部长理事会的职权。

第 142 条

第 1 款：共和国总统根据本法第 92 条和 93 条规定之方式，颁布法令和法规。

第 2 款：共和国总统依其职权范围作出决议。

第 143 条

共和国总统的附属机构为总统办公厅。共和国总统颁发办公厅章程，任命或解除总统办公厅主任。

第 144 条

第 1 款：共和国总统依照宪法和法律规定授权发布政府法规。

第 2 款：共和国总统政府法规用于确认部长理事会主席签字有效，部长理事会主席通过该已签署之法令对众议院承担责任。

第 3 款：本条第 2 款不涉及以下事项：

第 1 项：颁布众议院和参议院选举法规。

第 2 项：召集新当选众议院和参议院的第一次全体议员会议。

第 3 项：根据宪法规定，缩短众议院任期。

第 4 项：提议立法。

第 5 项：颁布全民公投法规。

第 6 项：签署或拒绝签署法律。

第 7 项：命令在波兰法典上公布法律和国际协约。

第 8 项：向众议院，参议院和国民大会提交咨文。

第 9 项：向宪法法院递交申请。

第 10 项：申请由最高监察院进行监察。

第 11 项：指定和任命部长理事会主席。

第 12 项：接受部长理事会辞职及暂停其履责。

第 13 项：向众议院申请由国务法院对部长理事会成员追责。

第 14 项：解除由众议院不信任表决确认之部长的职务。

第 15 项：召集内阁理事会。

第 16 项：颁发勋章和奖章。

第 17 项：任命法官。

第 18 项：颁布赦免。

- 第 19 项：授予波兰国籍，并同意放弃波兰国籍。
- 第 20 项：任命最高法院第一院长。
- 第 21 项：任命宪法法院院长和副院长。
- 第 22 项：任命最高行政法院院长。
- 第 23 项：任命最高法院其余院长和最高行政法院副院长，
- 第 24 项：向众议院提名波兰国家银行行长。
- 第 25 项：任命货币政策理事会成员。
- 第 26 项：任免国家安全理事会成员。
- 第 27 项：任命国家广播电视理事会成员。
- 第 28 项：颁布共和国总统办公厅章程，任命和解除共和国总统办公厅主任职务。
- 第 29 项：依本法第 93 条规定方式颁布法令。
- 第 30 项：解散共和国总统办公厅。

第 145 条

- 第 1 款：共和国总统有违反宪法，法律或者犯法行为由由国务院追究责任。
- 第 2 款：由至少 140 名国民议会成员共同提议，并且以至少 2/3 法定多数票通过决议，可以对共和国总统提出指控。
- 第 3 款：在国务院做出决议确认受理对共和国总统指控之日起，暂停共和国总统政府职责。此时适用本法第 131 条之规定。

第六节 部长理事会和政府行政

第 146 条

- 第 1 款：部长理事会制定波兰共和国对内和对外政策。
- 第 2 款：部长理事会所制定之国家政策，不得伤害其他国家机构和地方自治政府。
- 第 3 款：部长理事会从事政府行政管理。
- 第 4 款：部长理事会根据宪法和法律规定内容和范围从事以下：
 - 第 1 项：确保法律实施。
 - 第 2 项：发布有关法规。
 - 第 3 项：协调和监督政府行政机构工作。
 - 第 4 项：保护国库利益。
 - 第 5 项：提出国家预算草案。
 - 第 6 项：引导完成国家预算，并决算国家预算执行情况。
 - 第 7 项：确保国家内部安全和公共秩序。
 - 第 8 项：确保国家外部安全。
 - 第 9 项：从事引导与其他国家和国际组织合作。
 - 第 10 项：准备需要批准的国际协约并确认和通知国际机构。
 - 第 11 项：从事和引导国家防卫工作，并规定每年征兵数量。
 - 第 12 项：规定自己所属工作的组织和程序。

第 147 条

- 第 1 款：部长理事会由部长理事会主席和部长组成。
- 第 2 款：在部长理事会中可以指定部长理事会副主席。
- 第 3 款：部长理事会主席和副主席可以担任部长职务。
- 第 4 款：部长理事会中可以任命法律规定的委员会之秘书长。

148 条

部长理事会主席：

- 第 1 项：代表部长理事会。
- 第 2 项：领导部长理事会的工作。
- 第 3 项：发布法规。
- 第 4 项：确保部长理事会指定政策的实施，并确定实施的方式。
- 第 5 项：协调和监察部长理事会成员工作。
- 第 6 项：在宪法和法律限定的范围内，按照宪法和法律规定的形式对地方政府进行监督。
- 第 7 项：领导从事行政管理工作人员工作。

第 149 条

- 第 1 款：部长领导政府行政工作，或者完成由部长理事会主席分配的工作。部长领导政府行政工作的管理范围由法律另行规定。
- 第 2 款：部长就所负责领导的政府行政工作的发布行政法规。部长理事会可以根据部长理事会主席的申请，撤销该行政法规，或者规定部长执行。
- 第 3 款：部长职责也适用于根据本法第 147 条第 4 款所产生委员会之秘书长。

第 150 条

部长理事会成员不得从事与其公共职务不符的任何活动。

第 151 条

部长理事会主席，部长理事会副主席和部长对共和国总统宣誓：“当任部长理事会主席（部长理事会副主席，部长），我郑重宣誓，将遵守宪法及其他波兰共和国法律，维护国家福祉和国民利益永远为我最高之职责”。誓言可以增加一句“上帝！助我。”

第 152 条

- 第 1 款：部长理事会在各省的代表是省督。
- 第 2 款：省督的任命和解职以及省督工作范围由法律另行规定。

第 153 条

- 第 1 款：为确保国家公务能够得到专业，公平，公正，政治中立的执行，由公务员从事政府行政部门之作业。
- 第 2 款：部长理事会主席是公务员之领导。

第 154 条

- 第 1 款：共和国总统提名部长理事会主席，部长理事会主席推荐部长理事会成员。共和国总统在在众议院举行第一次全体议员会议后，或者在接受前部长理事会辞职后，或者在新部长理事会成员进行宣誓后 14 日内任命部长理事会主席。
- 第 2 款：部长理事会主席在获得共和国总统任命后 14 日内，向众议院宣布部长理事会施政报告，并申请对其进行信任表决。信任表决在众议院至少半数以上议员出席投票，并以获得法定绝对多数赞成票即可通过。
- 第 3 款：如未能根据本条第 1 款程序任命部长理事会主席，或者未能根据本条第 2 款通过对部长理事会信任表决，众议院在超过本条第 1 款或第 2 款期限后 14 日内，推荐部长理事会主席以及部长理事会成员。在至少半数以上众议员出席投票，并以法定绝对多数票通过决议予以确认。共和国总统任命由此选择出的部长理事会，并接受其成员的宣誓。

第 155 条

第 1 款：如未能按照本法第 154 条第 3 款程序任命部长理事会，则由共和国总统在 14 日内任命部长理事会主席，并根据其申请任命其余部长理事会成员并接受他们的宣誓。众议院在共和国总统任命部长理事会后 14 日内，对其进行信任表决。信任表决在众议院至少半数以上众议员出席，并以法定绝对多数票通过决议予以确认。

第 2 款：在未能获得按本条第 1 款规定程序获得信任投票，则共和国总统解散众议院并要求举行选举。

第 156 条

第 1 款：部长理事会成员违反宪法和法律，或者做出了与其职务相关的违法行为，由国务院裁定其应承担的责任。

第 2 款：众议院根据共和国总统申请，或者由至少 115 名众议院议员共同提出，经众议员投票并以超过全部席位 3/5 的赞成票数通过部长理事会成员违法决议后，交由国务院裁决。

第 157 条

第 1 款：部长理事会成员集体为部长理事会的工作对众议院负责。

第 2 款：部长理事会成员个人为其所处理的事务，或受部长理事会主席委托处理的事务对众议院负责。

第 158 条

第 1 款：众议院以超过法定多数赞成票通过由至少 46 名众议员共同提出的对部长理事会不信任提案，并提名部长理事会主席候选人。如果提案被众议院接受，则共和国总统需接受部长理事会集体辞职并任命由众议院提名的新部长理事会主席，根据新部长理事会主席提名任命其余部长理事会成员，并接受部长理事会宣誓就职。

第 2 款：对根据本条第 1 款提出的申请，可以在公布申请之日起满 7 日后进行投票。第二次投票不得早于前一次申请公布之日起 3 个月后。如果提案时由超出 115 名众议员共同提出，则可以在 3 个月之内进行第二次投票。

第 159 条

第 1 款：众议院可以通过对部长不信任提案。不信任提案需要由至少 69 名众议院议员共同提出。本法第 158 条第 2 款规定适用于此。

第 2 款：共和国总统需罢免由众议院以超过法定多数赞成票通过的对部长不信任提案中部长的职务。

第 160 条

部长理事会主席可以向众议院申请对部长理事会进行信任表决。信任表决由至少半数以上众议员在众议院出席投票，并以超过全部席位 1/2 多数的赞成票即可获得通过。

第 161 条

共和国总统根据部长理事会主席申请，变更部长理事会成员。

第 162 条

第 1 款：部长理事会主席在新当选的众议院第一次全体议员会议上提交部长理事会集体辞呈。

第 2 款：在出现以下情况时，部长理事会主席也需提交部长理事会集体辞呈：

第 1 项：未能通过众议院对部长理事会的信任提案。

第 2 项：通过了对部长理事会的不信任提案。

第 3 项：部长理事会主席辞职。

第 3 款：共和国总统接受部长理事会集体辞职后，暂停其继续承担的职责，直至任命新的部长理事会。

第 4 款：按照本条第 2 款第 3 项之情况，共和国总统可以拒绝接受部长理事会集体辞职。

第七节 地方自治政府

第 163 条

地方自治政府，在没有受到宪法及其他公共权力机构法律限制的范围内，从事公共事务工作。

第 164 条

第 1 款：地方自治政府的法定基本单位为乡。

第 2 款：其它地区自治政府基本单位或属地及区域基本单位由法律另行规定。

第 3 款：乡政府执行地方自治政府涉及的所有事务，该事物不得伤及其他地方自治政府。

第 165 条

第 1 款：地方自治政府机构具有法人资格。他们具有所有权及其他财产权。

第 2 款：法院保护地方自治政府的自治权。

第 166 条

第 1 款：满足地方自治需求的公共事务，由地方自治政府作为其自己的事务予以完成。

第 2 款：如果国家需求，法律可以规定由地方自治政府执行其他公共事务。执行其委托的公共事务的程序和方式由法律另行规定。

第 3 款：地方自治政府和行政政府机构的争议由行政法院裁决。

第 167 条

第 1 款：地方自治政府在于其相关的公共收入中占有其相关的份额。

第 2 款：地方自治政府的收入由其自有收入，普遍津贴和国家定向补贴构成。

第 3 款：地方自治政府收入来源由法律另行规定。

第 4 款：随着地方自治政府任务和职权的改变，其占公共收入的比例也会做出相应的改变。

第 168 条

地方自治政府有权在法律规定范围内确定税额和收费标准。

第 169 条

第 1 款：地区政府通过所属决策机构和执行机构完成其任务。

第 2 款：政府选举为普遍，平等，直接选举，并且是无记名投票。选举候选人和进行选举的原则和程序，以及选举的有效期由法律另行规定。

第 3 款：地方执行机构选举和罢免的规则和程序由法律另行规定。

第 4 款：地方自治政府的内部组织结构，由其决策机构在法律范围内规定。

第 170 条

自治政府决策机构成员可以通过以公决的方式决定与其委员会相关的事务，其中包括罢免由直接选举产生的地方政府。地方公决的规则和程序由法律另行规定。

第 171 条

第 1 款：地方自治政府的运作以其运作合法性的视角进行监督。

第 2 款：监督地方自治政府机构运作的机构是部长理事会主席和省督，涉及地方财政事务时，则由地区金融事务监视会监督。

第 3 款：由部长理事会主席申请，众议院可以解散违反宪法或者法律的地方自治政府决策机构。

第 172 条

第 1 款：地方自治政府有权组织联合体。

第 2 款：地方自治政府有权参加地方和区域性的国际社会组织以及与其他国家的社会和区域组织合作。

第 3 款：根据本条第 1 款和第 2 款规定，地方自治政府享有的权利由法律另行规定。

第八节 法院及宪法和国务法院

第 173 条

法院及宪法和国务法院为不从属于任何机构的独立机构。

第 174 条

法院及宪法和国务法院以波兰共和国名义做出判决。

法院

第 175 条

第 1 款：波兰共和国的司法机构为：最高法院、普通法院、行政法院以及军事法院。

第 2 款：只有在国家战争状态时，才方可设立特别法庭及采用临时程序。

第 176 条

第 1 款：法院诉讼至少有两个程序阶段。

第 2 款：法院组织结构、所属法院以及法院诉讼程序由法律另行规定。

第 177 条

普通法院负责审理，除法律规定由其他法院审理的案件外，所有的司法案件。

第 178 条

第 1 款：法官独立审理案件，只服从于宪法及法律。

第 2 款：确保法官相关职权的薪酬和工作条件以及其责权范围。

第 3 款：法官不得加入任何政党和职业协会，也不得从事与法庭独立原则或法官独立原则不符的任何公共活动。

第 179 条

法官由共和国总统根据国家司法理事会提名任命，任职为无限期。

第 180 条

第 1 款：不得免除法官职务。

第 2 款：只有在法律有规定，且根据已生效法院裁决方可设立法官，暂停法官，法官调转或根据法官意愿调整职务。

第 3 款：法官因为疾病或衰老而导致无法供职时可以辞职。其处理程序及辞职方式由法律另行规定。

第 4 款：对于法官进入休息状态的年龄限制由法律另有规定。

第 5 款：在法院机构改变或者法院所辖范围调整的情况下，对于调职法官以及进入休息状态的法官要赋予全薪。

第 181 条

没有法律规定所属法院同意，不得对法官刑事判决或者剥夺其自由。不得拘留或逮捕法官。只有在犯罪现场捕获且为满足正确审理案件之必须时方可拘捕。逮捕法官要立即通知属地法院院长，属地法院院长可以指示立即释放被捕法官。

第 182 条

公民对司法事务的介入由法律另行规定。

第 183 条

第 1 款：最高法院行负责监督普通法院和军事法院审理活动。

第 2 款：最高法院也履行宪法和法律规定的其他责任。

第 3 款：最高法院第一院长由共和国总统任命，任期六年。其候选人由最高法院全体法官大会提名。

第 184 条

在法律规定范围内，最高行政法院和其他行政法院监察公共行政行为。该监察也包括裁决地方自治政府以及行政政府机构的决议是否符合法律。

第 185 条

最高行政法院院长由共和国总统任命，任期六年。其候选人由最高行政法院全体法官大会提名。

第 186 条

第 1 款：国家司法理事会用于保证法院独立原则和法官独立原则。

第 2 款：国家司法理事会可向宪法终裁法院申请裁决就有关法院独立和法官独立的法规是否符合宪法。

第 187 条

第 1 款：国家司法理事会由下列人员组成：

第 1 项：最高法院第一院长，司法部部长，最高行政法院院长以及由共和国总统提名之人员。

第 2 项：从最高法院、普通法院、行政法院和军事法院中的法官中选出的十五名成员。

第 3 项：由众议院议员中选出的四名成员，以及由参议院议员中选出的两名成员。

第 4 款：国家司法理事会从其成员中选出主席和两名副主席。

第 3 款：国家司法理事会成员任期四年。

第 4 款：国家司法理事会组织结构、职权范围和工作流程以及其成员选举办法由法律另行规定。

宪法法院

第 188 条

宪法法院就下列事项做出裁定：

- 第 1 项：审查法律和国际条约是否符合宪法。
- 第 2 项：审查需事先授权的须经批准国际条约是否符合法律。
- 第 3 项：审查由中央国家机关签发的法律，须经批准国际条约和法规是否符合宪法
- 第 4 项：审查政党的目的及运作是否违宪。
- 第 5 项：审理依据本法第 79 条第 1 款规定提出的宪法投诉。

第 189 条

宪法法院裁定国家中央机构之间的争议。

第 190 条

- 第 1 款：宪法法院的裁定具有普遍约束力且为最终判决。
- 第 2 款：宪法法院就本法第 188 条所述事务的裁决，需在已公布该法规的政府机构立即予以公布。如果该法规没有被公布，则裁决公布于《波兰政府法规典“记录波兰”》中。
- 第 3 款：宪法法院的裁决自公告之日起生效，同时宪法法院也可以指定终止所涉及法规法定约束力的其它期限。如果涉及的是法律，该期限不得超过十八个月，若涉及的是地方法规，则不得超过十二个月。若裁决涉及财政支出，且在预算中没有规定，则宪法法院在征求部长理事会意见后设定终止该法规约束力的期限。
- 第 4 款：宪法法院对于已生效法院判决、最终行政决定以及其他事务处理结果做出的不符合宪法、国际条约及政府法规的裁定，可以要求其：从新审理、撤销决定或者依据与该事物有关之法律规定的原则及程序另行处理。
- 第 5 款：宪法法院以多数票方式通过其裁决。

第 191 条

第 1 款：对于本法第 188 条规定之事务，以下人员可以向宪法法院提交询证：

- 第 1 项：共和国总统，众议院议长，参议院议长，部长理事会主席，50 名众议员联名，30 名参议员联名，最高法院第一院长，行政法院院长，总检察长，最高监察院院长，公民权利代言人。
- 第 2 项：本法第 186 条第 2 款规定的国家司法理事会成员。
- 第 3 项：地方自治政府的决议机构。
- 第 4 项：职业协会全国机构，雇主协会全国机构及职业协会。
- 第 5 项：教会和其它宗教组织。
- 第 6 项：本法第 79 条规定中所涉及的人员。

第 2 款：由本宪法第 1 款第 3-5 项中所规定之人员机构，若地方法规涉及其运行范围，其也可提出申请。

第 192 条

对于本宪法第 189 条规定之事务，以下人员可以向宪法法院提交询证：共和国总统，众议院议长，参议院议长，部长理事会主席，最高法院第一院长，最高行政法院院长，最高监察员院长。

第 193 条

如果为法院审理案件所需要，任何法院均可向宪法法院就法律问题提出询问，以确认须经批准国际协约或法规是否符合宪法。

第 194 条

第 1 款：宪法法院由众议院分别从不同法律知识领域的人员中选出的 15 名法官组成，任期 9 年。宪法法院不得进行复选。

第 2 款：由共和国总统任命宪法法院院长和副院长。宪法法院院长和副院长候选人由宪法法院全体法官大会推荐。

第 195 条

第 1 款：宪法法院法官独立执行其公务，只忠于宪法。

第 2 款：国家保证宪法法院法官与其工作职权范围相符合的工作条件和薪酬。

第 3 款：宪法法院法官在其公职期间不得参加任何政党和职业协会，也不得从事与法院独立和法官独立不相符合的任何社会活动。

第 196 条

没有宪法法院同意，不得对宪法法院法官进行刑事判决或者剥夺自由。不得拘捕宪法法院法官。只有在犯罪现场捕获且为满足正确审理案件之必须时方可对其拘捕。拘捕宪法法院法官要立即通知宪法法院院长，宪法法院院长可以指示立即释放被捕宪法法院法官。

第 197 条

宪法法院的组织及审理程序由法律另行规定。

国务院

第 198 条

第 1 款：具有以下职位或职责的人员如果违反宪法和法律，则由国务院裁决其宪法责任。

他们是：共和国总统、部长理事会主席、部长理事会成员、国家银行行长、最高监察院院长、国家广播电视理事会成员、由部长理事会主席授权领导部委工作的人员及武装力量总司令。

第 2 款：根据本法第 107 条选举产生的众议员及参议员也由国务院裁决其宪法责任。

第 3 款：国务院裁决的刑罚分类由法律另行规定。

第 199 条

第 1 款：国务院由一名院长，两名副院长以及 16 名经由众议院从非众议员和参议员中选出的成员组成，任期与众议院相同。国务院副院长以及至少半数以上国务院成员需具有法官任职资格。

第 2 款：最高法院第一院长为国务院院长。

第 3 款：国务院成员独立行使国务院法官职权，只忠于宪法和法律。

第 200 条

没有国务院同意，不得对国务院成员进行刑事判决或者剥夺其自由。不得拘捕国务院成员。只有在犯罪现场捕获且为满足正确审理案件之必须时方可对其拘捕。拘捕国务院成员要立即通知国务院院长，国务院院长可以指示立即释放被捕国务院成员。

第 201 条

国务院的组织和司法程序由法律另行规定。

第九节 国家监察及维护法律

最高监察院

第 202 条

第 1 款：最高监察院是国家监察的最高机构。

第 2 款：最高监察院受众议院领导。

第 3 款：最高监察院以集体合作原则进行工作。

第 203 条

第 1 款：最高监察院从依法、经济、目的和效率的角度，监察政府行政机构、波兰国家银行、国有法人机构和其他国家机关的运作。

第 2 款：最高监察院从依法、经济、目的和效率的角度，监察地方自治政府机构、市政法人机构和其他市政机构的运作。

第 3 款：最高监察院从依法、经济角度，监察其他使用国家财富并与国家金融体系联系的机构的运作。

第 204 条

第 1 款：最高监察院向众议院提交：

第 1 项：关于国家预算和货币政策执行情况的分析。

第 2 项：关于对部长理事会工作业绩的评判。

第 3 项：关于法律要求的监察结果、提议及显出的信息。

第 2 款：最高监察院每年向众议院提交工作报告。

第 205 条

第 1 款：最高监察院院长，由众议院经参议院同意后任命，任期六年，只可连任一次。

第 2 款：最高监察院院长除可担任高等学校教授外，不得担任其他任何职务，也不得从事其他任何职业活动。

第 3 款：最高监察院院长不得参加任何政党和职业协会，也不得从事与其职务不相符合的任何公共事务。

第 206 条

没有众议院同意，不得对最高监察院院长进行刑事判决或者剥夺其自由。不得拘留或逮捕最高监察院院长。如果是在犯罪现场捕获且为满足正确审理案件之必须时方可拘捕。拘捕最高监察院院长要立即通知众议院议长，众议院议长可以指示立即释放被捕最高监察院院长。

第 207 条

最高监察院的组织和工作程序由法律另行规定。

公民权利代言人

第 208 条

第 1 款：公民权利代言人用于保障宪法和其他法规所规定的个人及公民的权利和自由。

第 2 款：公民权利代言人的工作范围和方法由法律另行规定。

第 209 条

第 1 款：公民权利代言人由众议院经参议院同意后任命，任期为 5 年。

第 2 款：公民权利代言人除可担任高等学校教授外，不得担任其他任何职务，也不得从事其他任何职业活动。

第 3 款：公民权利代言人不得参加任何政党和职业协会，也不得从事与其职务不相符合的任何公共事务。

第 210 条

公民权利代言人独立于其他政府机构并独立从事工作，只按法律规定对众议院负责。

第 211 条

没有众议院同意，不得对公民权利代言人进行刑事判决或者剥夺其自由。不得拘留或逮捕公民权利代言人。除非在犯罪现场捕获且为满足正确审理案件之必须时方可拘捕。拘捕公民权利代言人要立即通知众议院议长，众议院议长可以指示立即释放被捕公民权利代言人。

第 212 条

公民权利代言人每年向众议院和参议院报告其工作情况，以及关于个人及公民自由和权利的状况。

国家广播电视理事会

第 213 条

第 1 款：国家广播电视理事会用于维护言论自由，知情权以及在广播电视上的公共利益。

第 2 款：国家广播电视理事会负责制定政府法令，并对具体事务做出决议。

第 214 条

第 1 款：国家广播电视理事会成员由众议院，参议院和共和国总统任命。

第 2 款：国家广播电视理事会成员不得参加任何政党和职业协会，也不得从事与其职务不相符合的任何公共事务。

第 215 条

国家广播电视理事会的工作原则和程序，其组织结构及详细规章由法律另行规定。

第十节 公共财政

第 216 条

第 1 款：用于公共目的财政资源以法律规定方式获取和支出。

第 2 款：经国库、国家银行或者其他国家法人机构进行不动产收购、出售和增值，股份、股票及发行有价证券的原则和程序由法律另行规定。

第 3 款：以法律形式确认垄断内容。

第 4 款：以国家的名义进行借款和提供保证以及财政担保的原则和程序由法律另行规定。

第 5 款：以国家的名义进行借款和提供保证以及财政担保，不得超过年国民生产总值的 3/5。国内生产总值以及国家公共债务的计算方法由法律另行规定。

第 217 条

通过立法确认征税，征收其他公共费用，征税主体、征税内容和税率，以及给予税收优惠和税收减免以及免税机构的分类。

第 218 条

国库的组织及国库财富管理的方式由法律另行规定。

第 219 条

第 1 款：众议院以预算法形式，决议通过国家年度财政预算。

第 2 款：起草国家预算提案的原则和程序、应在国家财政预算列支的内容和要求，以及执行预算法的原则和过程由法律另行规定。

第 3 款：在未满一年期限的特殊情况下，可以对国家收入和支出提出临时预算法。有关预算法的法律也适用于临时预算法提案。

第 4 款：若财政预算法或临时预算法未能在预算年度的首日生效，部长理事会可以依据已提交的法案从事经济运行。

第 220 条

第 1 款：部长理事会提出的增加支出或者减少收入的计划，不得作为众议院比预算法草案扩大预算赤字的理由。

第 2 款：财政预算法不得要求由国家中央银行为支付预算赤字承担责任。

第 221 条

只有部长理事会可以提出：预算法案，临时预算法案，变更预算法案，公共债务法案，以及国家金融保证法案。

第 222 条

部长理事会最晚在财务年度开始前 3 个月将下一年度财政预算法案提交至众议院。在特殊情况下可以延期提交。

第 223 条

参议院可以在参议员收到财政预算法案后 20 日内，提出修正提案。

第 224 条

第 1 款：共和国总统在收到众议院议长提交的预算法案或者临时预算法案 7 日内签署该法律，对于预算法案或者临时预算法案不适用本法第 122 条第 5 款规定。

第 2 款：共和国总统在签署预算法案或者临时预算法案前，可以向宪法终裁法院申请裁决该法案是否违反宪法，宪法终裁法院需在收到申请之日起在 2 个月内做出裁定。

第 225 条

如果在预算法案从提交至众议院之日起 4 个月内，还没有送至共和国总统签署，则共和国总统可以在 14 日时，提出缩短众议院任期。

第 226 条

第 1 款：在财政年度结束满五个月后，部长理事会向众议院报告财政预算法案的执行情况以及国家债务状况。

第 2 款：众议院审查所提交的报告，并在听取最高监察院的意见后，在收到报告 90 日内，批准或者否决部长理事会业绩。

第 227 条

第 1 款：国家中央银行为波兰国家银行。该银行有唯一授权发行货币，制定和实施货币政策。波兰国家银行对波兰货币价值负责。

第 2 款：波兰国家银行的机构组成是：波兰国家银行行长，货币政策理事会和波兰国家银行董事会。

第 3 款：波兰国家银行行长由众议院根据共和国总统提名任命，任期为 6 年。

- 第 4 款：波兰国家银行行长不得参加任何政党和工会。也不得从事任何与其职位不相符合的公共事务。
- 第 5 款：波兰货币政策理事会由波兰国家银行行长作为主席，以及金融领域的 6 名专家组成，任期 6 年，由共和国总统、众议院和参议院任命。
- 第 6 款：货币政策理事会每年制定货币政策，并与部长理事会提交的财政预算草案同时提交众议院。货币政策理事会在结束财政预算年度 5 个月内将货币政策执行情况报告提交众议院审查。
- 第 7 款：波兰国家银行的组织和运转原则以及其机构的召集与解散细则由法律另行规定。

第十一节 国家非正常状态

第 228 条

- 第 1 款：在受到威胁的情况下，如果普通的宪法措施不能满足需要，则可以实行非正常状态：如国家战争状态，国家特别状态和国家灾难状态。
- 第 2 款：国家非正常状态只能依照法律并以法令形式实行，该法令需告知公众。
- 第 3 款：在实行国家非正常状态时，公共权力机构的运作形式以及对个人及公民的自由与权利的限制由法律另行规定。
- 第 4 款：对在实行国家非正常状态时，因限制个人及公民的自由与权利而造成损失的评判依据、范围和程序由法律另行规定。
- 第 5 款：采取非正常状态的措施必须按照威胁的级别确定，并应尽快恢复国家的正常运作。
- 第 6 款：在国家非正常状态下不得修改：宪法，众议院，参议院和地方政府机构选举法，共和国总统选举法，以及国家非正常状态法。
- 第 7 款：在实施国家非正常状态期间以及实施国家非正常状态后 90 天内，不得缩短众议院任期，不得举行全国公投，不得进行众议院，参议院，地方政府和共和国总统的选举，以上这些职务的任期相应延长。只有在未实行国家非正常状态的地区，才可举行地方自治政府的选举。

第 229 条

在受到来自境外的威胁，有武装部队侵入波兰共和国领土，或者根据国际协约要求需要共同抵御威胁时，共和国总统根据部长理事会申请可以在全国或部分地区实行国家战争状态。

第 230 条

- 第 1 款：在国家宪法秩序、公民安全或公共秩序受到威胁的情况下，共和国总统可以应部长理事会申请在全国或者部分地区实行不超过 90 日的国家特别状态。
- 第 2 款：国家特别状态在取得众议院同意后只可延期一次并不得超过 60 日。

第 231 条

共和国总统在签署国家战争状态或者特别状态法令后 48 小时之内，将总统法令提交众议院。众议院立即审议共和国总统法令。众议院可以在至少半数以上众议员出席投票，并以超过法定 1/2 多数支持票废除该法令。

第 232 条

为了防止由于自然灾害或技术故障造成的灾难性事件扩散，或者为了清除其灾害影响，部长理事会可以在全国或部分地区实行不超过 30 日的国家灾难状态。国家灾难状态在获得众议院同意后可以延长。

第 233 条

- 第 1 款：在国家战争状态和国家特别状态下制定的限制个人及公民的自由与权利的法律规定，不得对本法第 30 条（个人尊严），第 34 条和第 36 条（公民权利），第 38 条（保护生命），第 39 条和第 40 条以及第 41 条（人道待遇），第 42 条（刑事责任），第 45 条（法院诉讼），第 47 条（个人品德），第 53 条（道德和宗教），第 63 条（请愿），第 48 条和第 72 条（家庭与儿童）所涉及的自由和权利进行限制。
- 第 2 款：不得因种族，性别，语言，有无宗教信仰，成长的社会环境，出身，财富状况，而限制个人及公民的自由与权利。
- 第 3 款：在国家灾难状态下限制个人及公民的自由与权利的法律规定，可以对本法第 22 条（经济活动自由），第 41 条第 1 款、第 3 款和第 5 款（人身自由），第 50 条（住宅不受侵犯），第 52 条第 1 款（在波兰共和国领土上迁移和居住自由），第 59 条（罢工权利），第 64 条（财产属权），第 65 条第 1 款（自由工作），第 66 条第 1 款（安全和健康环境下工作权）及第 66 条第 2 款（休假权利）所规定的自由与权利进行限制。

第 234 条

- 第 1 款：如果在国家战争状态下，众议院无法举行全体议员会议，共和国总统可以根据部长理事会申请，并在本法第 228 条第 3 款至第 5 款所规定的权限内发布总统法令。众议院在最近的全体议员会议对总统法令予以确认。
- 第 2 款：本条第 1 款所提到的总统法令具有普通法律渊源性质。

第十二节 修改宪法

第 235 条

- 第 1 款：修改宪法提案可以由至少法定 1/5 多数的众议员，参议院或者由共和国总统提出。
- 第 2 款：修改宪法需通过立法，并在众议院全票通过后，以及在不超过 60 日内由参议院全票通过。
- 第 3 款：首次审阅修改宪法提案，可以在向众议院提交法律草案后不少于三十日内进行。
- 第 4 款：修改宪法法案，由过半数以上众议员在众议院出席投票，并以超过全部席位 2/3 多数的赞成票通过，以及由过半数以上参议员在参议院出席投票，并以超过全部席位 1/2 多数的赞成票通过后，即可确认。
- 第 5 款：众议院不得早于首次审阅修改宪法提案后 60 日内，通过对本法第一节，第二节和第十二节的修改。
- 第 6 款：如果修改宪法法案涉及本法第一节，第二节和第十二节，本条第 1 款规定的人员机构可以在经参议院通过后 45 日内提出通过公投予以确认。该人员机构可以将申请提交至众议院院长，众议院院长在收到申请后 60 日内立即举行公投。修改宪法法案以多数赞成票通过予以确认。
- 第 7 款：在完成本条第 4 款和第 6 款指明的进程后，众议院院长将众议院通过之法律交由共和国总统签署。共和国总统在收到后 21 日内签署该法律，并指令在《波兰法典》上予以公示。

第十三节 过渡期限及结束条款

第 236 条

- 第 1 款：在本宪法生效两年的期限内，部长理事会向众议院提交满足本宪法要求的法律提案。

第 2 款：对于本法第 176 条第 1 款中涉及行政法院诉讼方面的内容，在本宪法生效 5 年后生效。在该法律生效前，适用根据最高行政法院判决作出的特别修订条款。

第 237 条

第 1 款：在本宪法生效之日起四年内，由违规裁判所裁决的案件改为由地方法院裁决。由法院判决做出拘捕处罚。

第 2 款：对于裁判所裁决的撤诉申请由法院审理。

第 238 条

第 1 款：依据本宪法生效之日前的法律规定，确认在本宪法生效前选定或任命的公共权力机构及其相关人员之任期。

第 2 款：如果在本宪法生效日之前法律没有规定任期，而从选举或任命之日起任期长于本宪法规定的期限，则公共权力机构及其相关人员的任期在本宪法生效后一年后结束。

第 3 款：如果在本宪法生效日之前法律没有规定任期，而从选举或任命之日起任期长短于本宪法规定的期限，则公共权力机构及其相关人员的任期按照本宪法规定结束。

第 239 条

第 1 款：在本宪法生效两年内，宪法法院关于在本宪法生效之前通过的违反宪法裁定不是最终裁定，需由众议院审理。众议院可以在过半数众议员到场投票，并以超过法定 2/3 多数赞成票通过否决该裁定。以上不包括因提出法律问题，而由宪法法院而做出的裁定。

第 2 款：在本宪法生效前开始由宪法法院进行的普通法律的审理予以终止。

第 3 款：从本宪法生效之日起，宪法法院通过的普通法律事务的审理失去法律效力。对于已经生效的法院判决以及其它生效的公共权力机构做出的行政决定，通过由宪法法院确认的适用普通法律予以承认。

第 240 条

在本宪法生效日起一年之内，预算法案可以由国家中央银行承担财政赤字之债务。

第 241 条

第 1 款：如果国际协议的内容表明其满足本宪法第 89 条第 1 款规定，则由波兰共和国迄今为止批准的，并已在《波兰法典》上公示的国际协议视为满足本宪法第 91 条预先确认同意之规定。

第 2 款：部长理事会在本宪法生效后两年内向众议院提交与本宪法不符的国际协议清单。

第 3 款：在本宪法生效前已当选的未满 30 岁的参议员，继续任职至其任期结束。

第 4 款：根据本宪法第 103 条禁止众议员或者参议员兼职或被聘用。如果仍有兼职或被聘用，则在本宪法生效满一个月后解除其众议员或参议员任职，除非在此之前其已经辞去兼职或被解聘。

第 5 款：对于在本宪法生效前已向宪法法院以及国务法院提交的有关立法方面的案例，依案例发生时有效的相关宪法规定进行审理。

第 6 款：在本宪法生效后两年内，部长理事会就在本宪法生效前作出的部长理事会决议，各部及其他政府行政机构作出的及确认的法规进行审查，确认其是否满足本宪法第 87 条第 1 款和第 92 条的相关规定，并作出满足本宪法的相应修改。同时，向众议院提交相关法令提案，确认对在本宪法生效前政府行政机构作出的法规修订后，满足本宪法第 93 条规定。

第 7 款：自宪法生效之日起，现行的地方法令和乡政府规定必须满足本宪法第 87 条第 2 款之规定。

第 242 条

以下法律在本宪法生效后失去效力：

第 1 项：1992 年 10 月 17 日启始立法的宪法法令《波兰共和国立法与执法机构相互关系以及地方政府自治法》（见 1995 年《波兰法典》第 84 卷第 426 篇，第 38 卷第 184 篇，第 150 卷第 729 篇以及 1996 年《波兰法典》第 106 卷第 488 篇）。

第 2 项：1992 年 4 月 23 日启始立法的宪法法令《波兰共和国宪法起草及通过程序法》（见《波兰法典》第 64 卷第 336 篇，1994 年《波兰法典》第 61 卷第 251 篇）。

第 243 条

本波兰共和国宪法在颁布之日起三个月后生效。